

**НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ВОДНОГО ГОСПОДАРСТВА ТА  
ПРИРОДОКОРИСТУВАННЯ**

Навчально-науковий інститут охорони здоров'я

06-09-109S

<b>СИЛАБУС</b>	<b>Іноземна мова професійного спілкування (англійська)</b>	
<b>SYLLABUS</b>	<b>Foreign Language for Specific Purposes (English)</b>	
Шифр за ОП Code in Degree Programme	<b>ЗП1</b>	
Освітній рівень Level of Education	<b>магістерський (другий)</b>	
	<b>Master's (second)</b>	
Галузь знань Field of Knowledge	<b>01</b>	<b>Освіта / Педагогіка Education / Pedagogy</b>
Спеціальність Field of Study	<b>017</b>	<b>Фізична культура і спорт Physical Culture and Sports</b>
Освітня програма Degree Programme	<b>Фізкультурно-спортивна реабілітація</b>	
	<b>Physical Culture and Sports Rehabilitation</b>	

Силабус навчальної дисципліни Іноземна мова професійного спілкування для здобувачів вищої освіти ступеня «магістр», які навчаються за освітньо-професійною програмою *Фізкультурно-спортивна реабілітація*, за спеціальністю 017 *Фізична культура і спорт*. Рівне. НУВГП. 2023. 13 с.

ОПП на сайті університету: <https://ep3.nuwm.edu.ua/26778/>

Розробник силабуса:

Літвінчук Альона Теофанівна,

кандидат педагогічних наук, доцент, доцент кафедри іноземних мов

Силабус схвалений на засіданні кафедри іноземних мов

Протокол № 1 від “29” серпня 2023 року

Завідувач кафедри:

Купчик Лариса Євгенівна, кандидат педагогічних наук, доцент

Керівник освітньої програми:

Гамма Тетяна Вікторівна, кандидат біологічних наук, доцент, доцент кафедри теорії та методики фізичного виховання

Схвалено науково-методичною радою з якості ННІОЗ

Протокол № 1 від “29” серпня 2023 року

Голова науково-методичної ради з якості ННІОЗ:

Григус Ігор Михайлович, доктор медичних наук, професор, директор ННІОЗ

© НУВГП, 2023

<b>ФІЗКУЛЬТУРНО-СПОРТИВНА РЕАБІЛІТАЦІЯ &lt;Іноземна мова професійного спілкування&gt;</b>	
<i>*ЗП 1 «Іноземна мова професійного спілкування» є складовою ОПП 017 «Фізкультурно-спортивна реабілітація» і спрямована на досягнення визначених результатів навчання, якій встановлено форму екзамену як підсумкового контролю та визначено 3 кредити ЄКТС.</i>	
<b>ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ</b>	
<b>Ступінь вищої освіти</b>	<i>магістр</i>
<b>Освітня програма</b>	<i>Фізкультурно-спортивна реабілітація</i>
<b>Спеціальність</b>	<i>017 Фізична культура і спорт</i>

<b>Рік навчання, семестр</b>	<i>1-й рік навчання, 1-й семестр</i>
<b>Кількість кредитів</b>	<i>3 кредити ЄКТС</i>
<b>Лекції:</b>	-
<b>Практичні заняття:</b>	<i>30 год. – д.ф.н.; 10 год. – з.ф.н.</i>
<b>Самостійна робота:</b>	<i>60 год. – д.ф.н.; 80 год. – з.ф.н.</i>
<b>Курсова робота:</b>	-
<b>Форма навчання</b>	<i>денна / заочна</i>
<b>Форма підсумкового контролю</b>	<i>екзамен</i>
<b>Мова викладання</b>	<i>англійська</i>

<b>ІНФОРМАЦІЯ ПРО РОЗРОБНИКА</b>	
Лектор	 <p><i>Літвінчук Альона Теофанівна, кандидат педагогічних наук, доцент</i></p>
Вікіситет	<a href="https://cutt.ly/Of2cSGQ">https://cutt.ly/Of2cSGQ</a>
ORCID	<a href="https://orcid.org/0000-0002-0794-5379">https://orcid.org/0000-0002-0794-5379</a>
Як комунікувати	<a href="mailto:a.t.livinchuk@nuwm.edu.ua">a.t.livinchuk@nuwm.edu.ua</a>

<b>ІНФОРМАЦІЯ ПРО ОСВІТНІЙ КОМПОНЕНТ</b>
<b>Мета та завдання</b>
<p><i>Мета дисципліни – розвивати уміння усного і письмового спілкування в межах професійної та наукової тематики відповідно до потреб професійної підготовки та міжкультурного спілкування.</i></p> <p><i>Основні цілі курсу:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li><i>1) розвивати у студентів основи лінгвістичної, комунікативної та лінгвокраїнознавчої компетентностей у сфері спілкування, що визначені майбутніми професійними інтересами і потребами;</i></li> <li><i>2) формувати та розвивати уміння працювати з англійською мовою та науковою літературою;</i></li> <li><i>3) ефективно та правильно використовувати вербальні і невербальні засоби англійської комунікації під час ведення публічних виступів, презентацій, перемовин, зустрічей, воркшопів, тренінгів, тощо;</i></li> <li><i>4) розвивати у студентів пізнавальні інтереси в межах кроскультурного контексту, прагнення до удосконалення своєї професійної підготовки засобами англійської мови.</i></li> </ol>
<b>Покликання на розміщення освітнього компонента на навчальній</b>

## платформі Moodle

<https://exam.nuwm.edu.ua/course/view.php?id=1120>

### Компетентності

ЗК 2. Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК 3. Здатність до адаптації та дії в новій ситуації.

ЗК 8. Здатність працювати в міжнародному контексті.

СК 1. Здатність до критичного осмислення проблем у сфері фізичної культури і спорту, оригінального мислення та проведення досліджень.

СК 2. Здатність розробляти та реалізовувати інноваційні проекти у сфері фізичної культури і спорту.

СК 6. Здатність до самоосвіти, самовдосконалення та саморефлексії для успішної професіоналізації у сфері фізичної культури і спорту.

### Програмні результати навчання (ПРН). Результати навчання (РН)\*

ПРН 3. Вільно обговорювати результати професійної діяльності, досліджень та інноваційних проектів у сфері фізичної культури і спорту державною та іноземною мовами усно та письмово.

### Структура та зміст освітнього компонента

#### ТЕМА 1. ПОШУК РОБОТИ. APPLICATION FORM, RESUME, COVER LETTER

##### РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ – ПРН 3

Ознайомитися з особливостями підготовки пакету документів англійською мовою, необхідних для працевлаштування, знати їхню структуру та зміст.

Опанувати лексичний мінімум, необхідний для роботи з англійським текстовим матеріалом на тему “Job Application”.

Знати і вміти використовувати структуру і наповнювати зміст *Application Form*, *Resume* і *Cover Letter*. Заповнювати *Application form* англійською мовою.

Кількість  
годин:  
8 – денна  
2 – заочна

Лінк на MOODLE:

<https://exam.nuwm.edu.ua/course/view.php?id=1120>

Додаткові ресурси:

- <https://www.bradford.ac.uk/careers/applications/words-and-phrases/>
- Sport and Physical Education: Key Concepts  
[https://repository.bbg.ac.id/bitstream/597/1/Sport\\_and\\_Physical\\_Education.pdf](https://repository.bbg.ac.id/bitstream/597/1/Sport_and_Physical_Education.pdf)
- Sports Management Degree Guide <https://www.sports-management-degrees.com/faq/what-is-the-career-outlook-in-physical-education/>
- Sport and Exercise Science: Employment Prospects  
<https://www.prospects.ac.uk/careers-advice/what-can-i-do-with-my-degree/sport-and-exercise-science>
- 21 Sports Studies Jobs to Consider  
<https://www.indeed.com/career-advice/finding-a-job/sports-studies-jobs>
- How to Become a Sports Physical Therapist  
<https://www.indeed.com/career-advice/finding-a-job/how-to-become-sports-physical-therapist>
- Resume / CV template <http://surl.li/hlnjt>

Опис теми

Правила, структура та особливості укладання та оформлення документів у процесі пошуку роботи.

Лексико-граматичні особливості аплікаційної форми, резюме та супровідного листа. Структура та стилістика ділового листа.

Професії у сфері фізичної культури і спорту: особливості, зміст, працевлаштування.

Види  
навчальної  
роботи  
студента

Виконувати тренувальні вправи для активації лексичного мінімуму, необхідного для підготовки пакету документів англійською мовою у процесі працевлаштування.

Заповнити *Application form* англійською мовою. Укласти власні *Resume* і *Cover Letter* англійською мовою.

Література

06-09-70М Методичні вказівки і навчальні завдання для розвитку мовленнєвих компетентностей та навичок самостійної роботи з навчальної дисципліни «Іноземна мова професійного спілкування» для здобувачів вищої освіти другого (магістерського) рівня усіх освітньо-професійних програм спеціальностей НУВГП денної і заочної форм навчання [Електронне видання] / Купчик Л. Є.,

**ТЕМА 2. ПОШУК РОБОТИ. JOB INTERVIEW  
 РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ – ПРН 3**

Ознайомитися з функціонально-прагматичними особливостями і вивчити лексико-граматичні структури, необхідні для успішної участі у співбесіді у процесі працевлаштування на посаду у сфері фізичної культури, спорту і реабілітації.

Кількість  
 годин:  
 4 – денна  
 1 – заочна

Лінк на MOODLE:

<https://exam.nuwm.edu.ua/course/view.php?id=1120>

Додаткові ресурси:

- <https://www.indeed.com/career-advice/interviewing/interview-vocabulary>
- <https://www.indeed.com/career-advice/interviewing/job-interview-tips-how-to-make-a-great-impression>
- [https://www.job-hunt.org/job\\_interviews/smart-interview-answers.shtml](https://www.job-hunt.org/job_interviews/smart-interview-answers.shtml)
- <https://www.careers.govt.nz/job-hunting/finding-work/10-steps-to-job-hunting/>
- 21 Sports Studies Jobs to Consider  
<https://www.indeed.com/career-advice/finding-a-job/sports-studies-jobs>
- 41 Phys Ed Interview Questions <https://www.indeed.com/career-advice/interviewing/phys-ed-interview-questions>
- How to Become a Sports Physical Therapist  
<https://www.indeed.com/career-advice/finding-a-job/how-to-become-sports-physical-therapist>
- <http://elearning.mslu.by/assignments/85/unit-1/>
- <https://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/business/getthatjob/>
- <https://www.roberthalf.com.au/career-advice/interview>

Опис теми

Співбесіда у площині фізичної культури і спорту: структура, особливості, поради щодо підготовки до і правил поведінки на співбесіді. Лексико-граматичні структури й мовні кліше до теми “Job Interview”.

Види  
 навчальної  
 роботи  
 студента

Опрацьовувати зразки (відео та скрипти) співбесід.  
 Укладати словник слів та виразів, необхідних для розуміння співбесідника та формулювання власних інтенцій.  
 Аналізувати і засвоювати поради щодо правил поведінки на співбесіді.  
 Демонструвати знання слів та виразів у діалозі / полілозі “Job interview”.

Література

06-09-70М Методичні вказівки і навчальні завдання для розвитку мовленнєвих компетентностей та навичок самостійної роботи з навчальної дисципліни «Іноземна мова професійного спілкування» для здобувачів вищої освіти другого (магістерського) рівня усіх освітньо-професійних програм спеціальностей НУВГП денної і заочної форм навчання [Електронне видання] / Купчик Л. Є., Літвінчук А. Т. Рівне : НУВГП, 2022. 57 с.  
<http://ep3.nuwm.edu.ua/id/eprint/24976>

**ТЕМА 3. РОБОТА З ФАХОВО-ОРІЄНТОВАНИМИ ТЕКСТАМИ. УКЛАДАННЯ  
 ТЕРМІНОЛОГІЧНОГО СЛОВНИКА  
 РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ – ПРН 3**

Знати лексичні, граматичні і стилістичні особливості англomовних фахово-орієнтованих текстів у галузі фізичної культури, спорту і реабілітації.

Демонструвати вміння розпізнавати, перекладати і вміло оперувати професійною термінологією, укладати термінологічний словник.

Кількість  
 годин:  
 4 – денна  
 2 – заочна

Лінк на MOODLE:

<https://exam.nuwm.edu.ua/course/view.php?id=1120>

Додаткові ресурси:

- Sport and Physical Education: Key Concepts  
[https://repository.bbg.ac.id/bitstream/597/1/Sport and Physical Education.pdf](https://repository.bbg.ac.id/bitstream/597/1/Sport%20and%20Physical%20Education.pdf)
- Pedagogy of Physical Culture and Sports. Scientific Journal  
<https://www.sportpedagogy.org.ua/index.php/ppcs>
- World Physiotherapy Glossary  
<https://world.physio/resources/glossary>
- AS and A Level Physical Education: Glossary of Terms

<https://ocr.org.uk/Images/http-stgprd-ocr.ucles.internal-images-281629-glossary-of-terms.pdf>

5. Military Physical Therapy

<https://mantracare.org/physiotherapy/pt/military-physical-therapy/>

6. Veterans Health Library

<https://www.veteranshealthlibrary.va.gov/Rehab/PhysicalTherapy/>

Опис теми

Лексичні, граматичні і стилістичні особливості англomовних фахово-орієнтованих текстів й інших фахово-орієнтованих інформаційних джерел. Функціонування термінів в англomовних фахово-орієнтованих текстах.

	Способи перекладу термінів.
Види навчальної роботи студента	Розпізнавати лексичні, граматичні і стилістичні особливості англомовних фахово-орієнтованих текстів у міжнародній сфері. Розвиток навичок опрацювання фахово-орієнтованих інформаційних джерел. Розпізнавати терміни в англомовних фахово-орієнтованих текстах. Укладати на основі прочитаних текстів термінологічний словник.
Література	1. 06-09-70М Методичні вказівки і навчальні завдання для розвитку мовленнєвих компетентностей та навичок самостійної роботи з навчальної дисципліни «Іноземна мова професійного спілкування» для здобувачів вищої освіти другого (магістерського) рівня усіх освітньо-професійних програм спеціальностей НУВГП денної і заочної форм навчання [Електронне видання] / Купчик Л. Є., Літвінчук А. Т. Рівне : НУВГП, 2022. 57 с. <a href="http://ep3.nuwm.edu.ua/id/eprint/24976">http://ep3.nuwm.edu.ua/id/eprint/24976</a> 2. 06-09-69М Літвінчук А. Т. Методичні вказівки та навчальні завдання для практичних занять і самостійної роботи з навчальної дисципліни «Іноземна мова професійного спілкування (англійська)» для здобувачів вищої освіти другого (магістерського) рівня, які навчаються за освітньо-професійною програмою «Фізична терапія» за спеціальністю «Фізична терапія, ерготерапія» [Електронне видання] / Літвінчук А. Т. Рівне: НУВГП, 2022. 41с. <a href="http://ep3.nuwm.edu.ua/id/eprint/24153">http://ep3.nuwm.edu.ua/id/eprint/24153</a> 3. Chandler, T., Cronin M., Vamplew W. <i>Sport and Physical Education: The Key Concepts</i> . 2 <sup>nd</sup> edition. Routledge Key Guides. 2007. Available at: <a href="https://repository.bbg.ac.id/bitstream/597/1/Sport%20and%20Physical%20Education.pdf">https://repository.bbg.ac.id/bitstream/597/1/Sport and Physical Education.pdf</a>
<b>ТЕМА 4. РОБОТА З ФАХОВО-ОРІЄНТОВАНИМИ ТЕКСТАМИ. ВИДИ ПЕРЕКЛАДУ: ПОВНИЙ, РЕФЕРАТИВНИЙ, АНОТАТИВНИЙ. ДИСКУСІЯ У ПРОФЕСІЙНІЙ СФЕРІ</b>	
<b>РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ – ПРН 3</b>	
Аналізувати іншомовні джерела інформації для отримання даних, необхідних для виконання професійних завдань, генерувати нові ідеї на основі опрацьованого контенту. Розрізняти та виконувати основні види перекладу: повний, реферативний, анотативний.	
Кількість годин: 8 – денна 2 – заочна	Лінк на MOODLE: <a href="https://exam.nuwm.edu.ua/course/view.php?id=1120">https://exam.nuwm.edu.ua/course/view.php?id=1120</a> Додаткові ресурси: 1. About Sport Rehabilitation <a href="https://www.basrat.org/home/aboutsportrehabilitation">https://www.basrat.org/home/aboutsportrehabilitation</a> 2. Sport Rehabilitation Therapy <a href="https://www.jagonept.com/blog-what-is-a-sports-rehabilitation-therapist/">https://www.jagonept.com/blog-what-is-a-sports-rehabilitation-therapist/</a> 3. Military Physical Therapy <a href="https://mantracare.org/physiotherapy/pt/military-physical-therapy/">https://mantracare.org/physiotherapy/pt/military-physical-therapy/</a> 4. Veterans Health Library <a href="https://www.veteranshealthlibrary.va.gov/Rehab/PhysicalTherapy/">https://www.veteranshealthlibrary.va.gov/Rehab/PhysicalTherapy/</a> 5. Pedagogy of Physical Culture and Sports. Scientific Journal <a href="https://www.sportpedagogy.org.ua/index.php/ppcs">https://www.sportpedagogy.org.ua/index.php/ppcs</a>
Опис теми	Англомовні фахово-орієнтовані тексти, аудіо- та відеоматеріали. Види перекладу англомовних фахово-орієнтованих текстів. Засоби вербальної комунікації та адекватні форми ведення дискусій в межах професійного дискурсу.
Види навчальної роботи студента	Читати англомовні фахово-орієнтовані тексти. Здійснювати різні види перекладу англомовних фахово-орієнтованих текстів. Обговорювати навчальні та пов'язані зі спеціальністю питання для досягнення порозуміння зі співрозмовником.
Література	1. 06-09-70М Методичні вказівки і навчальні завдання для розвитку мовленнєвих компетентностей та навичок самостійної роботи з навчальної дисципліни «Іноземна мова професійного спілкування» для здобувачів вищої освіти другого (магістерського) рівня усіх освітньо-професійних програм спеціальностей НУВГП денної і заочної форм навчання [Електронне видання] / Купчик Л. Є., Літвінчук А. Т. Рівне : НУВГП, 2022. 57 с. <a href="http://ep3.nuwm.edu.ua/id/eprint/24976">http://ep3.nuwm.edu.ua/id/eprint/24976</a> 2. 06-09-69М Літвінчук А. Т. Методичні вказівки та навчальні завдання для практичних занять і самостійної роботи з навчальної дисципліни «Іноземна мова професійного спілкування (англійська)» для здобувачів вищої освіти другого (магістерського) рівня, які навчаються за освітньо-професійною програмою «Фізична терапія» за спеціальністю «Фізична терапія, ерготерапія» [Електронне видання] / Літвінчук А. Т. Рівне: НУВГП, 2022. 41с. <a href="http://ep3.nuwm.edu.ua/id/eprint/24153">http://ep3.nuwm.edu.ua/id/eprint/24153</a> 3. Mahlovanyy, A. A. et al. <i>Bases of Physical Rehabilitation in Medicine: textbook</i> . Lviv, 2019. 70p.

**ТЕМА 5. ПРЕЗЕНТАЦІЯ: СТРУКТУРА, ПРАВИЛА, ОСОБЛИВОСТІ****РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ – ПРН 3**

Участь у науково-практичній конференції із представленням результатів опрацювання інформаційних джерел в межах професійного контексту. Здатність інформаційного пошуку, аналізу і синтезу отриманої інформації.

Кількість годин: 4 – денна 2 – заочна	Лінк на MOODLE: <a href="https://exam.nuwm.edu.ua/course/">https://exam.nuwm.edu.ua/course/</a> Додаткові ресурси: 1. <a href="https://www.londonschool.com/blog/30-useful-phrases-presentations-english/">https://www.londonschool.com/blog/30-useful-phrases-presentations-english/</a> 2. <a href="http://www.businessenglishonline.net/wp-content/uploads/2010/10/Presentations-in-English-Connect-with-your-audience.pdf">http://www.businessenglishonline.net/wp-content/uploads/2010/10/Presentations-in-English-Connect-with-your-audience.pdf</a> 3. <a href="https://www.englishclub.com/speaking/presentation.htm">https://www.englishclub.com/speaking/presentation.htm</a> 4. <a href="https://24slides.com/presentbetter/tips-to-maximize-productivity/">https://24slides.com/presentbetter/tips-to-maximize-productivity/</a> 5. <a href="https://www.youtube.com/watch?v=tmF90hQ8Ab4">https://www.youtube.com/watch?v=tmF90hQ8Ab4</a>
Опис теми	Структурні особливості презентації. Англомовні лексико-граматичні і стилістичні елементи (кліше) презентації. Відповідні засоби вербальної комунікації та адекватні форми ведення дискусії. Аналіз англомовних джерел з метою пошуку даних, необхідних для презентації.
Види навчальної роботи студента	Вивчити структурні особливості презентації. Засвоювати англомовні лексико-граматичні і стилістичні елементи (кліше) презентації. Створювати власну PowerPoint презентацію на тему, детерміновану фахом. Підготувати публічний виступ до презентації, застосовуючи відповідні засоби вербальної комунікації та адекватні форми ведення дискусії.
Література	06-09-70М Методичні вказівки і навчальні завдання для розвитку мовленнєвих компетентностей та навичок самостійної роботи з навчальної дисципліни «Іноземна мова професійного спілкування» для здобувачів вищої освіти другого (магістерського) рівня усіх освітньо-професійних програм спеціальностей НУВГП денної і заочної форм навчання [Електронне видання] / Купчик Л. Є., Літвінчук А. Т. Рівне : НУВГП, 2022. 57 с.

**ТЕМА 6. КУЛЬТУРА ДІЛОВОГО СПІЛКУВАННЯ. ОСОБЛИВОСТІ СПІЛКУВАННЯ У КРОСКУЛЬТУРНОМУ КОНТЕКСТІ****РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ – ПРН 3**

Фізкультурно-спортивна реабілітація: міжнародні професійні стандарти та особливості функціонування у різних країнах. Особливості військово-спортивної реабілітації та реабілітації ветеранів війни. Написання тез і статей, участь у науково-практичних конференціях.

Кількість годин: 2 – денна 1 – заочна	Лінк на MOODLE: <a href="https://exam.nuwm.edu.ua/course/">https://exam.nuwm.edu.ua/course/</a> Додаткові ресурси: 1. The surprising paradox of intercultural communication: TED talk <a href="https://www.youtube.com/watch?v=JzJNA-3b6NA">https://www.youtube.com/watch?v=JzJNA-3b6NA</a> 2. Challenge of Cultural Diversity in Medical Practice <a href="https://www.physio-pedia.com/Culture_and_Communication">https://www.physio-pedia.com/Culture_and_Communication</a> 3. International Federation of World Physical Therapists <a href="https://world.physio/subgroups/sports">https://world.physio/subgroups/sports</a> 4. 5 <sup>th</sup> World Congress of Sports Physical Therapy <a href="https://smallbusiness.chron.com/can-cultural-differences-affect-business-communication-5093.html">https://smallbusiness.chron.com/can-cultural-differences-affect-business-communication-5093.html</a>
Опис теми	Англомовні тексти, аудіо-/відеоматеріали на тему «Культура ділового спілкування у глобалізованому світі. Особливості крос-культурної професійної комунікації». Відмінності цінностей та поведінки українського навчального і фахового оточення від інших культур. Основні правила взаємодії людей в іншомовному професійному середовищі (вербальна поведінка, мова жестів, зоровий контакт, мова тіла, особистий простір).
Види навчальної роботи студента	Опрацювати англомовні наукові та фахові джерела. Демонструвати зміст прочитаного/прослуханого/побаченого у власних монологічних повідомленнях. Демонструвати вміння опрацювати, критично осмислювати та синтезувати фахову інформацію з англомовних наукових джерел. Написання тез доповіді на науково-практичній конференції / розроблення плану спортивної реабілітації.

## Література

- 06-09-70М Методичні вказівки і навчальні завдання для розвитку мовленнєвих компетентностей та навичок самостійної роботи з навчальної дисципліни «Іноземна мова професійного спілкування» для здобувачів вищої освіти другого (магістерського) рівня усіх освітньо-професійних програм спеціальностей НУВГП денної і заочної форм навчання [Електронне видання] / Купчик Л. Є., Літвінчук А. Т. Рівне : НУВГП, 2022. 57 с.
- Liu, Sh. Et al. Introducing Intercultural Communication. Global Cultures and Context. 2<sup>nd</sup> edition. Sage Publications Ltd. 2015. 385p. Available from: <https://www.cag.edu.tr/uploads/site/lecturer-files/course-main-book-introducing-intercultural-communication-global-cultures-and-contexts-KlqV.pdf>

### Форми та методи навчання

Проведення практичних занять передбачає використання **активних та інтерактивних методів** навчання, що базуються на використанні студенто- та діяльнісно-орієнтованих і комунікативних підходів, які підвищують активність кожного учасника, увагу та мотивацію, розвивають уміння відстоювати думку, аргументувати, пояснювати тощо: Interview, Round Table, Hot summary, Expert Groups, mind-maps associations, argumentation maps, flipped classroom, think – pair – share, one-minute paper, jigsaw puzzle, метод читання SQ3R (Survey – Question – Read – Recite - Review), навчання у станціях, метод чотирьох кутів (для формування власної думки/позиції), role plays.

### Засоби навчання

Під час практичних занять застосовуються мультимедійний проектор, ноутбук, ПК чи інший цифровий пристрій з підключенням до мережі Інтернет, бібліотечні та Інтернет ресурси, (текстові, аудіо- та відеоматеріали від British Council, BBC Learning English, TED Talks, тощо), навчальні посібники. Здобувачі ВО використовують методичний матеріал, підготовлений викладачем: методичні вказівки до практичних, занять і самостійної роботи.

### Порядок оцінювання програмних результатів навчання/результатів навчання

**Поточне оцінювання** здійснюється протягом курсу і надає можливість отримати негайну інформацію про результати навчання студента під час опрацювання конкретного модуля чи в конкретний момент цього модуля. Система поточного оцінювання включає:

- оцінювання викладачем мовленнєвої поведінки студентів на практичних заняттях;
- оцінювання викладачем мовленнєвої поведінки студентів під час звітування ними про виконання завдань для самостійного опрацювання;
- оцінювання проектної (індивідуальної або групової) роботи студентів;
- оцінювання рівня виконання завдань до кожної теми (написання документів, робота з фахово-орієнтованими текстами тощо)

Загальна система поточного оцінювання із зазначенням максимальної кількості балів за кожен з її компонентів представлена нижче у Таблиці.

Вид навчальної роботи	Форми контролю	Змістовий модуль 1	
		T 1	T 2
Систематична та активна робота на практичних заняттях	Результати виконання практичних завдань; активність при обговоренні питань, що винесені на заняття; рівень підготовки до заняття, рівень знань та сформованості навичок і вмінь	6	4
Виконання індивідуальних завдань до теми 1	Написання документів (анкета, резюме, супровідний лист)	6	
Виконання індивідуальних завдань до теми 2	Складання та представлення діалогу на тему «Співбесіда».	4	
<b>Модульний контроль 1</b> (комп'ютерне тестування)	Правильність виконання практичних завдань (20		



	завдань):				
	- завдання з множинним вибором (10 завдань)	10			
	завдання на співставлення - питання - відповідь (2*5) - термін – визначення (2*5)	3 3			
	- текстове завдання (пошук еквівалентів) (1*5)	4			
	<b>Всього за Модуль 1:</b>	20 балів			
<b>Всього за Змістовий модуль 1:</b>		<b>40 балів</b>			
Вид навчальної роботи	Форми контролю	Змістовий модуль 2			
		T 3	T 4	T 5	T 6
Систематична та активна робота на практичних заняттях	Результати виконання практичних завдань; активність в обговоренні питань, що винесені на заняття; рівень підготовки до заняття, рівень знань та сформованості навичок і вмінь	4	10	3	3
Виконання завдань до теми 3	Укладання термінологічного словника	3			
Виконання завдань до теми 4	Переклад текстів: адекватний реферативний анотативний	3 2 2			
Виконання завдань до теми 5	Виступ з PowerPoint презентацією	5			
Виконання завдань до теми 6	Написання тез / розроблення плану спортивної реабілітації	5			
<b>Модульний контроль 2</b> (комп'ютерне тестування)	Правильність виконання практичних завдань (20 завдань):				
	- завдання з множинним вибором (10 завдань)	10			
	завдання на співставлення - питання - відповідь (2*5) - термін – визначення (2*5)	3 3			
	текстове завдання (пошук еквівалентів) (1*5)	4			
	<b>Всього за Модуль 2</b>	20 балів			
<b>Всього за Змістовий модуль 2:</b>		<b>60 балів</b>			

### КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ

Під час контролю рецептивних умінь – аудіювання та читання – оцінюється здатність студентів:

- розуміти ідею тексту та її задуманий наперед «вплив»;
- розуміти сутність, деталі та структуру тексту;
- визначати як головну думку, так і конкретну інформацію;
- робити припущення про ідеї та ставлення;
- розуміти особливості дискурсу (стиль, реєстр мовлення тощо).

Оцінювання продуктивних умінь – письмо та говоріння – здійснюється відповідно до таких критеріїв:

- цілісність та зв'язність висловлення;
- граматична правильність;
- лексична коректність;
- відповідність мовних засобів завданню;
- стиль (напр., уникнення повторення лексичних одиниць) та структура;
- продукування зв'язного тексту з належними з'єднувальними фразами, що допомагають читачеві орієнтуватися в тексті;
- реєстр і формат, що відповідає завданню (напр., розташування на сторінці тощо).

**Підсумкове оцінювання** здійснюється за результатами поточного контролю за умови обов'язкового складання обох модулів. Якщо студент не склав один із модульних контролів, або

ж незадоволений отриманим підсумковим результатом, він складає екзамен.

Поточне оцінювання та проведення контрольних заходів у межах курсу відбувається згідно з нормативними документами НУВГП: Положення про семестровий поточний та підсумковий контроль навчальних досягнень здобувачів вищої освіти (нова редакція) <http://ep3.nuwm.edu.ua/15311/>; Положення про атестацію здобувачів вищої освіти та роботу екзаменаційної комісії <http://ep3.nuwm.edu.ua/8545/>; Порядок ліквідації академічних заборгованостей у НУВГП <http://ep3.nuwm.edu.ua/4273/>; Положення про навчально-науковий центр незалежного оцінювання Національного університету водного господарства та природокористування <http://ep3.nuwm.edu.ua/4184/>; Наказ ректора НУВГП від 16.09.2019 № 00502 “Про введення в дію нової системи оцінювання навчальних досягнень студентів” <http://nuwm.edu.ua/struktorni-pidrozdili/navch-nauk-tsentr-nezalezhnoho-otsiniuvannia-znan/dokumenti/>; Порядок ліквідації академічних заборгованостей у НУВГП <http://ep3.nuwm.edu.ua/4273/>

### Рекомендована література (основна, допоміжна)

1. Chandler, T., Cronin M., Vamplew W. *Sport and Physical Education: The Key Concepts*. 2<sup>nd</sup> edition. Routledge Key Guides. 2007. Available from: [https://repository.bbg.ac.id/bitstream/597/1/Sport\\_and\\_Physical\\_Education.pdf](https://repository.bbg.ac.id/bitstream/597/1/Sport_and_Physical_Education.pdf)
2. Mahlovanu, A. A. et al. *Bases of Physical Rehabilitation in Medicine: textbook*. Lviv, 2019. 70p.
3. Liu, Sh. Et al. *Introducing Intercultural Communication. Global Cultures and Context*. 2<sup>nd</sup> edition. Sage Publications Ltd. 2015. 385p. Liu, Sh. Et al. *Introducing Intercultural Communication. Global Cultures and Context*. 2<sup>nd</sup> edition. Sage Publications Ltd. 2015. 385p. Available from: <https://www.cag.edu.tr/uploads/site/lecturer-files/course-main-book-introducing-intercultural-communication-global-cultures-and-contexts-KlqV.pdf>
4. 06-09-70М Методичні вказівки і навчальні завдання для розвитку мовленнєвих компетентностей та навичок самостійної роботи з навчальної дисципліни «Іноземна мова професійного спілкування» для здобувачів вищої освіти другого (магістерського) рівня усіх освітньо-професійних програм спеціальностей НУВГП денної і заочної форм навчання [Електронне видання] / Купчик Л. Є., Літвінчук А. Т. Рівне : НУВГП, 2022. 57 с. <http://ep3.nuwm.edu.ua/id/eprint/24976>
5. 06-09-69М Літвінчук А. Т. Методичні вказівки та навчальні завдання для практичних занять і самостійної роботи з навчальної дисципліни «Іноземна мова професійного спілкування (англійська)» для здобувачів вищої освіти другого (магістерського) рівня, які навчаються за освітньо-професійною програмою «Фізична терапія» за спеціальністю «Фізична терапія, ерготерапія» [Електронне видання] / Літвінчук А. Т. Рівне: НУВГП, 2022. 41с. <http://ep3.nuwm.edu.ua/id/eprint/24153>

### Інформаційні ресурси в Інтернет

1. Pedagogy of Physical Culture and Sports. Scientific Journal <https://www.sportpedagogy.org.ua/index.php/ppcs>
2. About Sport Rehabilitation <https://www.basrat.org/home/aboutsportrehabilitation>
3. Sport Rehabilitation Therapy <https://www.jagonept.com/blog-what-is-a-sports-rehabilitation-therapist/>
4. Military Physical Therapy <https://mantracare.org/physiotherapy/pt/military-physical-therapy/>
5. Veterans Health Library <https://www.veteranshealthlibrary.va.gov/Rehab/PhysicalTherapy/>
6. World Physiotherapy Glossary <https://world.physio/resources/glossary>
7. AS and A Level Physical Education: Glossary of Terms
8. Presentation in English. Connect with your audience <http://www.businessenglishonline.net/wp-content/uploads/2010/10/Presentations-in-English-Connect-with-your-audience.pdf>
9. Challenge of Cultural Diversity in Medical Practice [https://www.physio-pedia.com/Culture\\_and\\_Communication](https://www.physio-pedia.com/Culture_and_Communication)
10. Рівненська обласна універсальна наукова бібліотека. <http://www.lib.rv.ua/>
11. Рівненська централізована бібліотечна система. <http://www.cbs.rv.ua/>
12. Наукова бібліотека НУВГП. <http://nuwm.edu.ua/naukova-biblioteka>
13. Цифровий репозиторій НУВГП. <http://ep3.nuwm.edu.ua/>

### ПОЛІТИКИ ВИКЛАДАННЯ ТА НАВЧАННЯ

#### Перелік соціальних, «м'яких» навичок (soft skills)

Упродовж вивчення навчальної дисципліни формуються м'які навички (soft skills), до яких відносимо: особисті цінності (чесність, повага, надійність), особисті якості (терпіння,

дружелюбність), індивідуальні здатності (критичостійкість, адаптивність, вміння слухати і прислухатися, здатність захоплюватися і самостійно вчитися, критичне мислення і креативність) і соціальні компетентності (стосунки з іншими людьми: здатність працювати в команді, емпатія, здатність комунікувати й у міжнародному контексті).

### **Дедлайни та перескладання**

Ліквідація академічної заборгованості здійснюється відповідно до «Порядку ліквідації академічних заборгованостей у НУВГП». URL: <http://ep3.nuwm.edu.ua/4273/>. Згідно з положеннями цього документу також реалізується право студента на повторне вивчення дисципліни або повторне навчання на курсі.

Перездача модульних контролів здійснюється згідно з правилами, оприлюдненими на сторінці Навчально-наукового центру незалежного оцінювання за посиланням: <https://nuwm.edu.ua/struktorni-pidrozdili/navch-nauk-tsentr-nezaleznoho-otsiniuvannia-znan>.

Оголошення стосовно дедлайнів задачі та перездачі оприлюднюються на сторінці MOODLE: <https://exam.nuwm.edu.ua/>.

Студенти також зобов'язані дотримуватися дедлайнів, встановлених для виконання усіх видів навчальних завдань, розміщених на сторінці курсу на платформі MOODLE.

### **Неформальна та інформальна освіта**

Визнання та порядок зарахування результатів неформальної та інформальної освіти учасників формального освітнього процесу в університеті регламентується відповідним положенням (<https://nuwm.edu.ua/struktorni-pidrozdili/centr-neformalnoji-osviti/dokumenti>), яке дозволяє зарахувати студенту дисципліну «Іноземна мова професійного спілкування» у повному обсязі за наявності міжнародного сертифіката TOEFL, IELTS, PTE рівня не нижче B2.

### **Правила академічної доброчесності**

Організація всіх видів навчальної діяльності в межах курсу проводиться згідно з Положенням про організацію освітнього процесу в Національному університеті водного господарства та природокористування <http://ep3.nuwm.edu.ua/4088/>

У випадках виявлення плагіату при виконанні завдання, здобувач не отримує бали і повинен виконати завдання повторно, згідно з Положенням про виявлення та запобігання академічного плагіату в Національному університеті водного господарства та природокористування (нова редакція) <http://ep3.nuwm.edu.ua/10325/>

Здобувачі ВО повинні дотримуватися Кодексу честі студентів НУВГП <http://nuwm.edu.ua/struktorni-pidrozdili/vyo/dokumenti>, а викладач – Кодексу честі наукових, науково-педагогічних, педагогічних працівників Національного університету водного господарства та природокористування <http://nuwm.edu.ua/struktorni-pidrozdili/zapobighannja-korupciji/dijaljnisti>

Більше матеріалів щодо дотримання принципів академічної доброчесності:

- сайт Національного агентства забезпечення якості вищої освіти <https://naqa.gov.ua/>
- сторінка НУВГП “Якість освіти” <http://nuwm.edu.ua/sp>

З загальним переліком положень, що визначають освітню діяльність у НУВГП можна ознайомитися на вебсторінці університету <http://ep3.nuwm.edu.ua/10325/>

### **Вимоги до відвідування**

Навчальна дисципліна передбачає 100% відвідуваність занять, постійне виконання як завдань під час практичних занять, так і домашніх завдань (самостійна робота), активну участь на заняттях.

У випадку пропуску здобувачем ВО заняття (напр. по хворобі) відпрацювати можна під час консультацій, де здобувач ВО отримує відповідне індивідуальне завдання і звітує про його виконання в узгоджені з викладачем терміни.

У зв'язку з участю студента у програмі академічної мобільності, студенту перезараховується курс іноземної (англійської) мови у випадку вивчення курсу з тотожними результатами навчання. Якщо курс іноземної (англійської) мови не передбачений студентом в університеті, де здійснюється мобільність, студент повинен виконати завдання курсу у повному обсязі, відповідно до термінів, попередньо узгоджених з викладачем, як і складання модульних контролів у визначені терміни.

Затверджено

Проректор з науково-педагогічної та  
навчальної роботи

Валерій СОРОКА



документ підписаний КЕП  
Номер документа СИЛ №793 від null  
Підписувач Сорока Валерій Степанович  
Підписувач (дані КЕП): [oSignECP.sSigner\_Sert]  
Сертифікат 58E2D9E7F900307B04000000807E2D0054327D00